108.10.28版

|  |  |
| --- | --- |
| G-33 教師專業發展研究所學系（所、學位學程） 109 學年度入學 碩士班研究生畢業條件明細表 Graduate Institute of Professional Development for Educators (Institute、Degree program) Graduation Requirements for Master of students s Enrolled after 2020 | |
| 項 目 | 備 註 |
| 一、修業年限：  1.最低修業年限：1年  2.最高修業年限：4年（不包括休學年限2年）  Years of Enrollment:  1. Minimum years of enrollment: 1 year  2. Maximum years of enrollment: 4 years (excluding 2 years of suspension) | 在職生得延長修業年限一年  Part-time students may extend years of  enrollment for 1 more year. |
| 二、應修最低畢業總學分數（不含體育及國防教育課程學分）共 34 學分，包括下列兩項： | 研究生學業及操行成績均以70分為及格。  操行成績不及格者，予以退學。 |
| 1.學 科：必修最低 7 學分、選修最低 21 學分 | 學業平均成績佔畢業成績50% |
| 2.畢業論文： 6 學分  Minimum credits for graduation: 34 credits  (physical education and citizen national defense education are not included), including:  1. Courses:  minimum of required credits: 7 ;  minimum of elective credits: 21 .  2. Master Thesis: 6 credits | ※必修+選修+畢業論文=最低畢業總學分。  Students are considered to have passed both  academic and conduct assessment with the grade  of 70 or above. Students who fail in conduct will  be dismissed.  The average of academic grades comprises 50 %  of the overall graduation grades. |
| 三、抵免學分：最高 9 學分  Transfer credits: maximum 9 credits | 依本校抵免學分辦法，並應於入學當學期加退選課程截止日期前申請抵免。  According to NCHU regulation for credits  exemption, students should apply for credits  exemption prior to the deadline of course  add/drop. |
| 四、選修大學部相關課程計入研究所畢業學分  Elective courses related to the undergraduate program can be counted toward the graduate degree credits. | 本校學生選課辦法規定：研究生每學期應修學科學分由指導教授或系、所、學位學程主管核定之。 研究生因課業需要，除本系（所、學位學程）基本應修學分外，得經授課教師同意後，選修大學部相關課程，該課程如需計入畢業學分，須經指導教授及系、所、學位學程相關會議通過，但以六學分為限；惟碩士生修習大四與碩士班合開課程， 計入畢業學 |
| 分數以十二學分為限。  The course selection regulations at this university stipulate that the number of academic credits that graduate students must complete each semester is approved by their advisor or the heads of their department, institute, or degree program. If needed for their studies, graduate students may, with the consent of the instructor, elect courses related to the undergraduate program in addition to the basic required credits of their department (institute or degree program). If these courses are to be counted toward graduation credits, they must be approved by the advisor and relevant meetings of the department, institute, or degree program, with a limit of six credits；Only master's students taking joint courses with the master's program in their fourth year are limited to 12 credits for graduation. |
| 五、承認外系（所）學分：最多 6 學分  Credits from other departments: maximum 6 credits | 含校際選課學分  Includes credits for cross-institutional course selection |
| 六、必修科目及學分數：共 7 學分 | 必修科目不及格應予重修， |
| 科目名稱 學分數  1.教育研究法（一上） 3  2.教師專業發展專題討論(一) （一上） 1  3.教師專業發展專題討論(二) （一下） 1  4.教師專業發展專題討論(三) （二上） 1  5.教師專業發展專題討論(四) （二下） 1  Core courses and credits: 7 credits  Course Name Credits  1. Educational Research Methods (I) 3 Credits  2. Topic of Seminar：Professional Development for Educators (I) (first semester, first quarter)1 Credits  3. Topic of Seminar：Professional Development for Educators (II)(first semester, second quarter) 1 Credits  4.Topic of Seminar：Professional Development for Educators(III) (2nd semester, first quarter) 1 Credits  5. Topic of Seminar：Professional Development for Educators (IV) (2nd semester, second quarter) 1 Credits | 必修科目未修滿不得畢業。  1. Students who fail the core courses should retake core courses.  2. Students who are unable to complete core courses cannot graduate. |
| 七、系所指定應補修大學部基礎科目（不計入畢業學分）：共 學分Prerequisite Courses (not included in graduation credits): credits | 本校研究所碩士班章程規定，研究生應補修之大學 |
| 1.  2. | 部基礎課程，由系主任（所長）及指導教授決定之，但補修及格後，不計入畢業學分。未補修及格前，不得參加學位考試。  According to NCHU graduate regulation, students should take certain prerequisite courses at the undergraduate level, which are decided by advisors and chairperson. Prerequisite credits will not be counted as graduation credits. Students are not eligible to attend the thesis defense until they complete the prerequisite courses. |
| 八、碩士學位考試（論文考試）：  Thesis Defense:  1.研究生入學第一學年結束前，應商請指導教授。  2.研究生須於申請論文考試前取得學術倫理教育修課證明，前項資格由各系（所、學位學程）認定。  3.研究生修完最低修業年限且修畢規定課程及學分，並完成研究論文初  稿者，得於當學期完成註冊選課後，於預定舉行論文考試日期至少二十天前，提出論文考試申請。論文考試成績以70分為及格。   1. Students must consult with their advisor before the end of their first academic year. 2. Students must obtain a certificate of completion for academic ethics education before applying for their dissertation defense. The qualification for this requirement is determined by each department (institute or degree program). 3. Students who have completed the minimum required years of study, fulfilled all required courses and credits, and finished a draft of their research dissertation may submit their application for the dissertation defense at least 20 days before the scheduled defense date, after completing registration and course selection for that semester. A passing score for the dissertation defense is 70 points. | 論文考試成績佔畢業成績50% 研究生得透過臺灣學術倫理教育資源中心網站自我學習，並通過總測驗取得修課證明；各系（所、學位學程）另訂有應通過專業學術研究倫理教育研習課程者，則依各系（所、學位學程）另訂之規定實施。  論文不及格而修業年限未屆滿者，得於次學年或次學期申請重考一次，重考仍不及格者，予以退學。重考及格者之成績，概以70分計算。  Oral defense comprises 50% of graduation grade. Graduate students may complete self-study through the Taiwan Academic Ethics Education Resource Center website and pass the final exam to obtain a course completion certificate. If departments (institutes or degree programs) require students to pass a specific professional academic research ethics education course, it will be implemented according to the respective department’s (institute’s or program’s) regulations. If a student fails the dissertation defense but has not yet exceeded the maximum period of study, they may apply for a retake in the following academic year or semester. If they fail the retake, they will be dismissed. If they pass the retake, their score will be recorded as 70 points. |
| 九、其 他 ：  1.英語能力畢業標準：未訂。  2.學位論文口試前應辦理論文計畫口試，且應以第一作者刊登於國內外有外審制度之期刊至少一篇，或發表國內外學術研討會至少一篇（均含學會年會），且將相關證明存所備查。  3.本所研究生於修業期間，必須出席本所專題討論所規劃之演講九次以上，每次均以親到簽名為原則或提供研習證明。  若有未盡事宜，依照本校相關規定辦理。  Others:  1. English proficiency graduation standard: not set.  2. Before the oral defense of the degree thesis, a thesis plan oral defense shall be conducted, and the student shall have been published as the first author in at least one domestic or international journal with external review, or presented at least one paper at a domestic or international academic conference (including the annual meeting of the academic society), and relevant proof shall be kept in the department for future reference.  3. During the period of study, students must attend more than nine lectures planned by the Institute of Graduate Studies. Each time, the principle is to sign in person or provide proof of study.  If there are any unresolved matters, they shall be handled in accordance with the relevant regulations of the university. | 依「國立中興大學學生英文能力畢業標準檢定辦法」第 2 條規定，授權系所自訂研究生英語能力畢業標準。(98.3.26第57次教務會議訂定)  In accordance with Article 2 of the 'National Chung Hsing University Student English Proficiency Graduation Requirement Regulations,' departments and institutes are authorized to establish their own English proficiency graduation standards for graduate students. (Established at the 57th Academic Affairs Meeting on March 26, 2009) |

※必修科目及畢業學分數規定由系所依各學年課程規劃表填列；章程查詢網址：http://www.oaa.nchu.edu.tw/rule01.htm

※畢業條件異動請依畢業條件異動簡化程序建議表辦理。如無課程或學分異動，不須每學年提送。

※本表格修訂係依第 62、70、71 次教務會議紀錄。

※Required courses and graduation credit requirements are to be filled in by the department according to the course planning table for each academic year; website for inquiries about the regulations: http://www.oaa.nchu.edu.tw/rule01.htm

※Please follow the simplified procedure for changing graduation requirements as suggested in the table for handling changes to graduation requirements. If there are no changes to the curriculum or credits, it is not necessary to submit this form every academic year.

※This form was revised in accordance with the minutes of the 62nd, 70th, and 71st Academic Affairs Meeting.

**(國政所碩士班以上灰色處項目未翻譯為英文)**

※英文翻譯若有爭議以中文解釋為準。In case of discrepancy between the Chinese version of terms & rules and its English translation, the Chinese version shall prevail.

**(國政所碩士班有增加以上灰色標註處的中英文)**

# 系(所、學位學程)承辦人： 系所主管簽章： 109 年 5 月 13 日修訂

Department (Institute, Degree Program) Supervisor: Signature of Department Head: Revised on May 13, 109

**(國政所碩士班以上灰色處項目未翻譯為英文)**

【In case of any dispute, the explanation should be based in the Chinese version. 】